

Christopher Muscat

QUDDIESA
DAWL TAL-FIDI



THE CHURCH IN MALTA

Disinn oriġinali tal-faċċata ta' Anne Marie Camilleri

© Christopher Muscat 2015

Il-jeddijiet kollha miżmuma. Ebda silta minn din il-pubblikazzjoni ma tista' tkun ippubblikata jew maħruġa b'xi mod jew ieħor (fotostatiku, elettroniku, mekkaniku jew irrekordjat) mingħajr il-permess bil-miktub tal-kompożitur, hlief f'każ ta' kwotazzjonijiet għal raġunijiet ta' analiżi jew studju u għal użu mhux kummerċjali li huwa permess mil-ligi tal-*copyright*.

WERREJ

Daħla mill-Arcisqof Charles J. Scicluna	i
Noti għall-esekuzzjoni	ii
Ringrazzjamenti	iii
Il-bidu tal-Quddiesa u t-tislina tas-Saċerdot	1
Mulej Hniena	2
Glorja	5
Għeluq tal-lezzjonijiet	10
Hallelujah	11
Glorja u tiffhir	13
L-Evangjelju	15
L-Għeluq tal-Evangjelju	17
L-Istqarrija tal-Fidi	18
Il-Prefazju	20
Qaddis	22
Akklamazzjonijiet	
Akklamazzjoni A	24
Akklamazzjoni B	25
Akklamazzjoni Ċ	26
Dossologija Finali	27
Missierna	28
Haruf t'Alla	30
Il-Barka tas-Saċerdot	32
Għeluq tal-Quddiesa	34
Għeluq tal-Quddiesa (fi żmien il-Għid)	35
Appendiċi	
Hallelujah	39
Glorja u tiffhir	40
Missierna	41
Akklamazzjoni A	42
Akklamazzjoni B	43
Akklamazzjoni Ċ	44

Il-Kongregazzjoni għall-Edukazzjoni Nisranija u l-Kunsill Pontifiċju għall-Kultura bejn it-2 u l-4 ta' Marzu 2017 organizzaw seminar bit-tema: Mużika u Knisja: Kult u Kultura Hamsin Sena Wara l-Promulgazzjoni tal-Istruzzjoni dwar il-Mużika fil-Liturġija *Musicam Sacram*. Il-Papa Franġisku ltaqa' mal-partecipanti u fakkarhom li l-Knisja trid tiskopri dejjem aktar u tgħix il-għmiel tal-liturġija. Biex tasal għal dan, xi drabi jkollha tagħmel eżami tal-kuxjenza halli twarrab dik il-mużika superficjali, medjokri u banali li ma tirrispettax il-liturġija.

Il-Papa heggeg ukoll lill-kompozituri, muzicisti, koristi u animaturi biex jghinu fit-tigdid tal-mużika liturgika ghax il-mużika u l-kant huma parti importanti mic-celebrazzjoni li jwasslu għall-kontemplazzjoni tal-misteru divin.

Il-Quddiesa *Dawl tal-Fidi* ta' Mro Christopher Muscat inkitbet bi stil muzikali sempliċi biex il-gemgħa liturgika tkun tista' tkanta l-partijiet tagħha. Nemmen li l-insara Maltin iridu jifhmu aktar li l-kant hu mezz adatt li juri l-ferh tal-qalb, ikabbar is-solennità taċ-celebrazzjoni u jsaħħaħ is-sens tal-fidi u tal-imħabba għal xulxin.

Nixtieq minn qalbi li din il-Quddiesa tkun strument ta' evangelizzazzjoni billi tgħin lill-gemgħa liturgika fl-iskoperta tal-fidi. J'Alla l-kor u l-gemgħa li ser ikantaw din il-Quddiesa jersqu għall-għarfien ta' Alla permezz tal-għmiel tal-mużika liturgika.

✠ Charles J. Scicluna
Arcisqof ta' Malta

25 ta' Marzu 2017
Solennità tat-Thabbira tal-Mulej lil Marija Santissima

NOTI GHALL-ESEKUZZJONI

1. Għalkemm b'mod ideali din il-quddiesa għandha titkanta u tindaqq fid-dettalji kollha tagħha skont il-partitura, minhabba raġunijiet prattiċi hemm ċertu element ta' flessibilità fil-partitura li tagħmilha possibbli li titkanta anke b'forzi ridotti jew billi jinqabzu xi battuti ta' mużika mingħajr ma jintilef ħafna mill-effett.
2. Il-movimenti differenti tal-Quddiesa jissellfu liberament minn xulxin, partikularment fis-sezzjonijiet fejn tkanta l-kongregazzjoni. Dan sabiex ikun aktar faċli li l-kongregazzjoni timmemorizza dawn is-sezzjonijiet qosra u tipparteċipa fil-kant.
3. Il-*Kantur* f'din il-Quddiesa għandu jkollu r-rwol li jkanta l-partijiet *solo* fejn indikat kif ukoll li jmexxi l-kongregazzjoni. Għaldaqstant, anke jekk mhux indikat, il-*Kantur* jista' jkanta wkoll l-partijiet mal-kongregazzjoni.
4. Fl-assenza ta' *Kantur*, il-parti tista' titkanta mill-kor jew minn sezzjoni waħda tal-kor (miktuba b'noti mċekkna).
5. Il-parti tad-*descant* u l-pedala tal-orgni jistgħu jithallew barra mingħajr ma jintilef ħafna mill-effett.
6. Jekk il-parti tal-orgni tindaqq fuq orgni elettroniku għandu jsir tentattiv sabiex, kemm jista' jkun, jinstabu hsejjes li jirriflettu d-dinamika u l-ispirtu tas-sezzjonijiet differenti tal-Quddiesa.
7. It-taqsimiet differenti huma separati permezz ta' *double bar line*. Pawsa qabel *double bar line* għandha dejjem tiġi segwita minn qtugħ filwaqt li pawsa mingħajr *double barline* jew fejn ma hemmx pawsa l-mużika għandha ssegwi b'mod naturali minn sezzjoni għall-oħra.
8. Il-parti tal-*Kor* hija miktuba b'mod li tħalli l-possibilitajiet miftuħa li titkanta minn kull tip ta' kor, sew tfal kif ukoll kbar. Fejn ikun hemm kor kbir, id-direttur tal-kor jista' jiddeċiedi li xi partijiet tal-Quddiesa jitkantaw minn sezzjoni partikulari sabiex jinħoloq aktar kuntrast.
9. **L-Hallelujah/Glorja u Tifhir, l-Akklamazzjonijiet, l-Ammen u l-Missierna** jistgħu jitkantaw individwalment separatament mill-Quddiesa.
10. Il-postludji ta' wara l-**Hallelujah** u l-**Glorja u Tifhir** jistgħu jindaqqu separatament bhala interludji mill-orgni f'partijiet addattati fil-liturgija.
11. L-arrangamenti tal-**Hallelujah**, tal-**Glorja u Tifhir** u tal-**Missierna** li jinsabu fl-Appendiċi huma intenzjonati sabiex jindaqqu minn gruppi tal-kitarri.
12. L-arrangamenti tal-**Akklamazzjonijiet** li jinsabu fl-Appendiċi jistgħu jitkantaw sew bl-akkumpanjament tal-orgni kif ukoll *a cappella*.

RINGRAZZJAMENTI

- Lill-membri tal-*Kor Jubilate Deo* u *Pueri Cantores Jubilate Deo* (dir: Daniela Callus), Josef Bugeja (kantur), Dun Joseph Calleja (ċelebrant), Ronald Camilleri (organista) u lill-Inginier Alec Massa (Digital Magic) għall-impenn tagħhom fir-*recording* ta' din il-quddiesa.
- Lis-sinjuri Josef Bugeja u Ronald Camilleri għall-pariri siewja fuq il-partijiet vokali u strumentali rispettivament.
- Lil Dun Dr Jesmond Manicaro għall-pariri siewja tiegħu dwar l-aspetti liturġiċi ta' din il-quddiesa.
- Lis-Sur David Calleja għall-ghajnuna tiegħu fil-lingwa Maltija.

Quddiesa "Dawl tal-Fidi"

Il-bidu tal-Quddiesa u t-tislina tas-Saċerdot

Track 1

Largo ♩ = 50

Celebrant

Fl-isem tal-Missier, u tal-Iben u tal-Ispirtu s-San - tu

Kantur

mf Am - men.

Kongregazzjoni

mf Am - men.

Kor

mf Am - men.

Moderato ♩ = 72

1

Celeb.

p Il - - Mu - lej magħ - kom.
* Il - - pa - ċi magħ - kom.

4

Kantur

p U - - mie - għek u - koll. *rit.*

Kong.

p U - - mie - għek u - koll.

Kor

p U - - mie - għek u - koll.

* Titkanta minn Isqof

Mulej Ħniena

Track 2

Andante ♩ = 82

1 *Org.*

Kantur *p*
Mu - lej Mu -

Kor *p*
Mu - lej Mu -

5

Kantur
lej ħnie - - na, Mu - lej Mu -

Kor
lej ħnie - - na, Mu - lej Mu -

9

Kantur
-lej ħnie - - na;

Kong. *mf*
Mu - lej Mu -

Kor *mf*
-lej ħnie - - na; Mu - lej Mu -

13

Kong. -lej ħnie - - - - na Mu -

Kor. -lej ħnie - - - - na Mu -



16

Kong. -lej Mu - lej, ħnie - - - - na.

Kor. -lej Mu - lej, ħnie - - - - na.



Molto meno mosso ♩ = 52

Tempo primo ♩ = 82

20

Kong. Mu -

Descant. Mu -

Kor. *pp* Kris - tu ħnie - na; Kris - tu ħnie na. *mf* Mu -

24

Kong.

-lej Mu - lej ħnie - - na Mu -

Descant

-lej Mu - lej ħnie - - na Mu -

Kor

-lej Mu - lej ħnie - - na Mu -



28

Kong.

-lej Mu - lej, ħnie - - na.

Descant

-lej Mu - lej, _____ ħnie - - na.

Kor

-lej Mu - lej, ħnie - - na.

Glorja

Track 3

1 **Con moto** ♩ = 92

Čeieb.

Glor - ja lil Al - la fil - għo - li tas - smew - wiet,

5 **f**

Kong.

u pa - ċi fl-art lill - bned - min ta' rie - da taj - ba.

f

Kor

u pa - ċi fl-art lill - bned - min ta' rie - da taj - ba.

10 **mf**

Kor

In - fah - ħruk, in - ber - kuk, na - du - rawk, nagh - tuk gieħ,

14

Kor

in - rod - du - lek ħajr għall-glor - ja kbi - ra tie - għek.

Con calma ♩ = 60

18 **pp**

Kor

Mu - lej Al - la, Sul - tan tas - se - ma,

22 **mf**

Kor

Al - la l - Mis - sier li tis - ta' kol - lox.

26 *pp*

Kor

Mu - lej I - ben wah - die - - ni,

30

Kor

Ge - sù Kris - tu, Mu - lej Al - la,

34 *p* *pp*

Kor

Ha - ruf t'Al - la, Bin il - Mis - sier.

38 Org.

Kor

Tempo primo ♩ = 92

44 * *mf*

Kantur

Glor - ja lil Al - la fil - gho - li tas - smew - wiet,

mf

Kor

Glor - ja lil Al - la fil - gho - li tas - smew - wiet,

48 *f* **rit.**

Kong. u pa - ċi fl-art lill - bned - min ta' rie - da taj - ba.

Kor u pa - ċi fl-art lill - bned - min ta' rie - da taj - ba.

Poco meno mosso ♩ = 82

53 *mf*

Kantur In - ti li tneh - hi id-dnu-biet tad-din - ja,

Kong. henn għa - li - na;

Kor In - ti li tneh - hi id-dnu -biet tad -din - ja, henn għa - li - na;

57 *p*

Kantur In - ti li tneh - hi id-dnu-biet tad-din - ja,

Kong. il - qa' it-talb tagħ - na;

Kor In - ti li tneh - hi id-dnu -biet tad -din - ja, il - qa' it-talb tagħ - na;

61 *f*

Kantur
In - ti li qie-ghed fil - le - min tal-Mis-sier,

Kong.
f
henn - għa - li - na.

Kor
f
In - ti li qie-ghed fil - le - min tal-Mis - sier, henn - għa - li - na.

Allegro ♩ = 106

65 *mf*

Kor
Gha - liex Int wah - dek qad - dis, Int wah - dek Mu -

70 *rall.*

Kor
lej, Int wah - dek fil - għo - li Ġe - sù Kris - tu

Maestoso ♩ = 72

75 *f*

Kor
mal - Is - pir - tu is - San - tu fil -

77 *rall.*

Kor
glor - ja tal - Mis - sier fil - glor - ja tal - Mis - sier Al - la.

Meno mosso e molto maestoso ♩ = 60

80 *ff*

Kantur

Am - men Am - men Am - men Am - - - men.

Kong.

Am - men Am - men Am - men Am - - - men.

Descant

Am - - - men Am - men Am - - - men.

Kor

Am - men Am - men Am - men Am - - - men.



85 Org.

Kor

Gheluq tal-lezzjonijiet

Track 4

Maestoso ♩ = 62

Kantur
(tista' tikkanta
wkoll mil-lettur)

Il - kel - ma tal - Mu - lej.

Kong.

In - rod - du hajr lil Al - la.

Descant

In - rod - du hajr lil Al - la.

Kor

In - rod - du hajr lil Al - la.

Hallelujah

Track 5

Andante ♩ = 82

1 *Org.* *p* *

Kantur
8 Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Kor *p*
Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

6

Kantur
8 Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu -

Kor
Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu -

11

Kantur
8 jah

Kong. *mf*
Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu -

Kor *mf*
jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu -

15

Kong.
jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Kor
jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Versett ta' qabel l-Evangelju

Kantur

p

Kong.

mf 20

Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le -

Descant

mf

Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le -

Kor

mf

Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le -

Kong.

24

lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Descant

lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Kor

lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

Glorja u tifhir

Track 7

Moderato ♩ = 80

1 Org. *mf*

Kantur

Glor - ja u tif - hir

Kor

mf

Glor - ja u tif - hir

7

Kantur

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - tu,

Kor

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - tu,

13 *mf*

Kong.

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir

Kor

mf

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir

17

Kong.

Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - - tu.

Kor

Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - - tu.

Versett ta' qabel l-Evangelju

Kantur *p*

Kong. *mf*

21

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir

Descant *mf*

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir

*Jindaqq akkordju bl-orgni
biss jekk il-versett ta' qabel
l-Evangelju jinqara
flok jitkanta.*

Kor *mf*

Glor - ja u tif - hir Glor - ja u tif - hir

Kong. *poco rall. f*

26

Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - - - tu.

Descant *f*

Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - - - tu.

Kor *f*

Glor - ja u tif - hir li - lek Kris - - - tu.

L-Evangelju

Track 9

Moderato ♩ = 82

Čeleb.

p

Il - - Mu - lej magh - kom.



Kantur

p

U - - mie - ghek u - koll.

Kong.

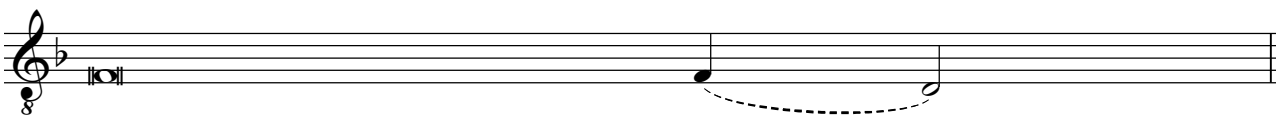
p

U - - mie - ghek u - koll.

Kor

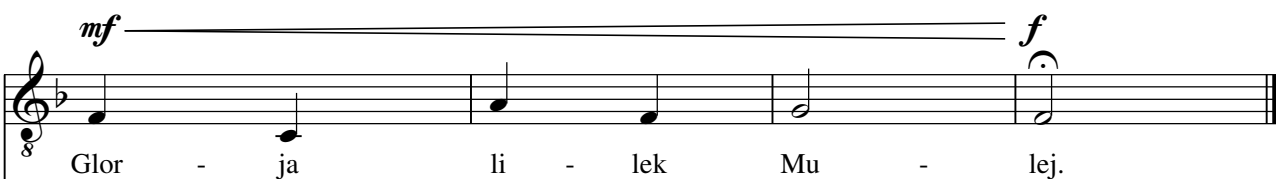
p

U - - mie - ghek u - koll.

Celeb. 

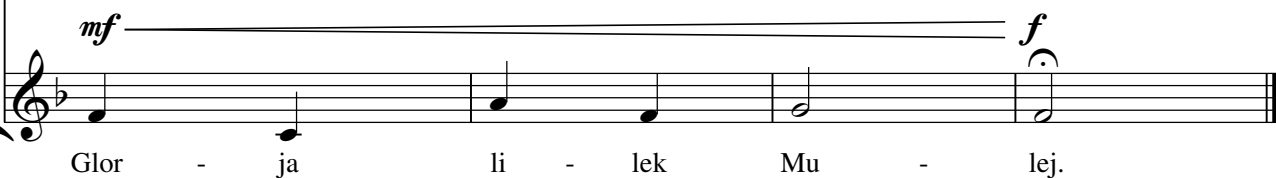
Qari mill-Evangelju skont San Mat - - - tew _____
 Mark _____
 Ġwann _____
 Lu - qa



Kantur 
 Glor - ja li - lek Mu - lej.

Kong. 
 Glor - ja li - lek Mu - lej.

Descant 
 Glor - ja li - lek Mu - lej.

Kor 
 Glor - ja li - lek Mu - lej.

L-Gheluq tal-Evangelju

Track 10

Moderato ♩ = 82

Celeb.

p

Il - kel - ma tal - Mu - lej.

=

rit.

Kantur

p

It - tif - hir li - lek Kris - tu.

Kong.

p

It - tif - hir li - lek Kris - tu.

Kor

p

It - tif - hir li - lek Kris - tu.

L-Istqarrija tal-Fidi

Track 11

Andante comodo ♩ = 72

Org.

Ċeleb.

Tem - mnu

Ċeleb.

intom f'Alla l-Missier li jista'
kollox li ħalaq is-sema u l-art?___

Tem-mnu

Kong.

mf

I - va, jien - a nem - men.

Kor

mf

I - va, jien - a nem - men.

Ċeleb.

intom f'Ġesù Kristu,
Ibnu l-wahdieni u Sidna,
li twieled minn Marija Vergni,
bata u miet, u difnuh,
qam minn bejn l-imwiet,
u qiegħed fil-lemin tal-Mis- sier?___

Tem-mnu

Kong.

mf

I - va, jien - a nem - men.

Kor

mf

I - va, jien - a nem - men.

Ċeleb.

intom fl-Ispirtu s-Santu,
fil-Knisja Mqaddsa Kattolika,
fix-xirka tal-qaddisin,
fil-mahfra tad-dnubiet,
fil-qawmien mill-imwiet
u fil-hajja ta'

dej - jem?

Kong.

I - va, jien - a nem - men.

Kor

I - va, jien - a nem - men.

rall.

Ċeleb.

Din hi l-fiditagħ-na, din hi l-fidi tal-Knis-ja, li aħna niftahru li nistqarru f'Ġesù Kristu Sid - na.

Maestoso ♩ = 62

26 *f* *ff*

Kantur

Am - men Am - men Am - men Am - - men.

f *ff*

Kong.

Am - men Am - men Am - men Am - - men.

f *ff*

Descant

Am - - - men Am - men Am - - men.

f *ff*

Kor

Am - men Am - men Am - men Am - - men.

Il-Prefazju

Track 12

Moderato ♩ = 72

1
 Ċeleb. *p*
 Il - Mu - lej magħ - kom.

4
 Kantur *p*
 U mie - għek u - koll.
 Kong. *p*
 U mie - għek u - koll.
 Kor *p*
 U mie - għek u - koll.

7
 Ċeleb. *p*
 ner - fgħu qlub - na 'l fuq
 Kantur *p*
 ner - fgħu - hom lejn il - Mu - lej
 Kong. *p*
 ner - fgħu - hom lejn il - Mu - lej
 Kor *p*
 ner - fgħu - hom lejn il - Mu - lej

12

Čeleb.

Niz - zu ħajr lill - Mu - lej Al - la tagħ - na



16

Kantur

mf *f*

Hekk sew - wa u xie - raq.

Kong.

mf *f*

Hekk sew - wa u xie - raq.

Descant

mf *f*

Hekk sew - wa u xie - raq.

Kor

mf *f*

Hekk sew - wa u xie - raq.

Qaddis

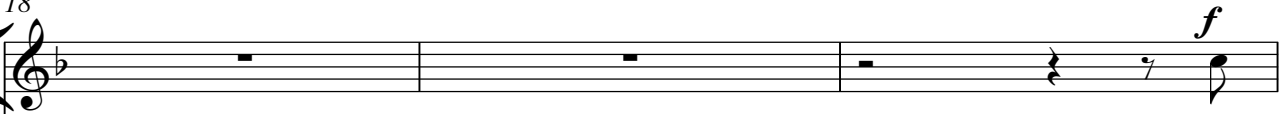
Track 13

Maestoso ♩ = 62


1
Kor  **f**
(Din l-introduzzjoni tista' ma tindaqqx kollha.) Qad-


10
Kor 
dis, Qad-dis, Qad - dis Mu-lej Al - la tal - e - zer - ċti.

14
Kor 
Is-smew-wiet u l-art mim - li - ja bil-glor-ja tie - ghek. O - san - na O -

18
Kong. 
O -

Kor 
san - na fl-ogh - la tas - smew - wiet, O -

21
Kong. 
san - na O - san - na fl-ogh - la tas - smew-wiet.

Kor 
san - na O - san - na fl-ogh - la tas - smew-wiet. Im -

25

Kor

bie - rek min ġej fi-sem il-Mu-lej. Im - bie - rek min ġej fi-sem il-Mu-lej. O -

mf

29

Kantur

Kong.

Descant

Kor

san - na O - san - na fl-ogh - la tas - smew-wiet, O -

rit. *f*

Meno mosso ♩ = 56

33

Kantur

Kong.

Descant

Kor

san - na O - san - na fl-ogh - la tas - smew-wiet.

f

Akklamazzjonijiet

(titkanta waħda minn dawn l-akklamazzjonijiet wara l-intonazzjoni taċ-ċelebrant)

Track 14

Ċeleb.

Dan hu l-mis - te - ru tal - fi - di.

Akklamazzjoni (A)

Moderato ♩ = 80

Kong.

In - ħab - bru l-mewt tie - ghek Mu - lej - na, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

Descant

In - ħab - bru l-mewt tie - ghek Mu - lej - na, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

Kor

In - ħab - bru l-mewt tie - ghek Mu - lej - na, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

Kong.

tie-ghek, nis-ten-newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej.

Descant

tie-ghek, nis-ten-newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej.

Kor

tie-ghek, nis-ten-newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej.

Akklamazzjoni (B)

Track 15

Moderato ♩ = 80

mf

Kong. Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar - ba li ni - xor - bu minn dal -

mf

Descant Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar - ba li ni - xor - bu minn dal -

mf

Kor Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar - ba li ni - xor - bu minn dal -

==

4

f *mp* *p*

Kong. kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-ghek Mu - lej sa ma ti - ġi.

f *mp* *p*

Descant kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-ghek Mu - lej_____ sa ma ti - ġi.

f *mp* *p*

Kor kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-ghek Mu - lej sa ma ti - ġi.

Akklamazzjoni (Ċ)

Track 16

Maestoso ♩ = 70

mf

Kong.  Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,

mf

Descant  Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,


mf

Kor  Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,


==

rit.  bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - - na. *f*

f

Descant  bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - na. *f*

f

Kor  bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - - na. *f*

Dossologija Finali

Track 17

Andante ♩ = 72

Čeieb. *mf*

Bi Kris - tu, ma' Kris - tu u fi Kris - tu, jin -

Čeieb.

gha - ta li - lek, Al - la Mis - sier li tis - ta' kol - lox, flim -

poco rall.

Čeieb.

kien mal-Is - pir - tu s - San - tu kull gieħ u glor - ja għal dej - jem ta' dej - jem.

Molto maestoso ♩ = 52

Kantur *f* *ff*

Am - men Am - men Am - men Am - - men.

Kong. *f* *ff*

Am - men Am - men Am - men Am - - men.

Descant *f* *ff*

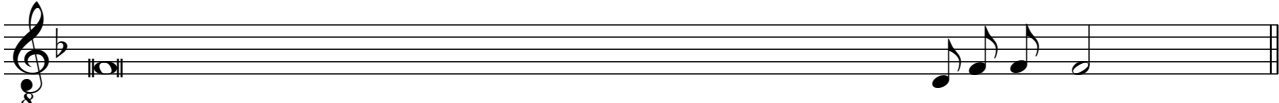
Am - - men Am - men Am - - men.

Kor *f* *ff*

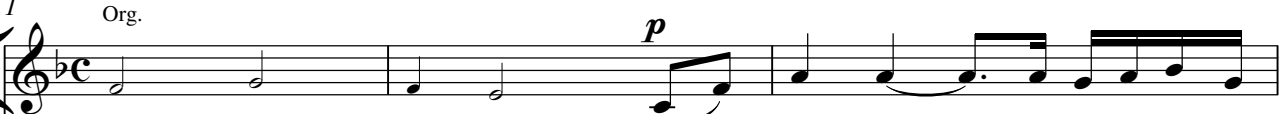
Am - men Am - men Am - men Am - - men.


Missierna


Track 18


Celeb.  Ejjew nitolbu kif ghallimna u riedna naghmlu l-Iben t'Alla ghas-salvazz-jo-ni tagh - na.


Andante moderato ♩ = 72

1 *Org.* *p*  Mis - sier - na____ li in - ti fis-smew

Kor *p*  Mis - sier - na____ li in - ti fis-smew

4  wiet____ jit - qad - des is - mek____ ti - ġi sal - tna - tek i -

Kor  wiet____ jit - qad - des is - mek____ ti - ġi sal - tna - tek i -

7  kun____ dak li trid in - ti____ fis - se - ma hekk - da

Kor  kun____ dak li trid in - ti____ fis - se - ma hekk - da

10 *mf*

Kong. fl-art. Hob - zna ta' kul - jum agh -

Kor. fl-art. Hob - zna ta' kul - jum agh -

13

Kong. - ti - na il - lum ah - fril - na id - dnu - biet

Kor. - ti - na il - lum ah - fril - na id - dnu - biet

16

Kong. tagħ - na bħal m'aħ - na naħ - fru lil min ħa - ti għa - li - na

Kor. tagħ - na bħal m'aħ - na naħ - fru lil min ħa - ti għa - li - na

Poco meno mosso

19 *p* *pp*

Kong. la ddaħ-ħal-niex fit - tiġ - rib iżd' eh lis - na minn kull de - ni.

Kor. la ddaħ-ħal-niex fit - tiġ - rib iżd' eh - lis - na minn kull de - ni.


Haruf t'Alla

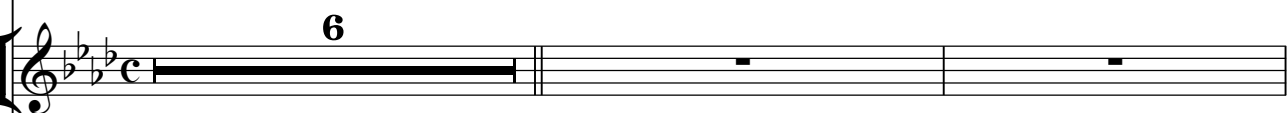
Track 19


Tranquillo ♩ = 52

1


6 *mp*

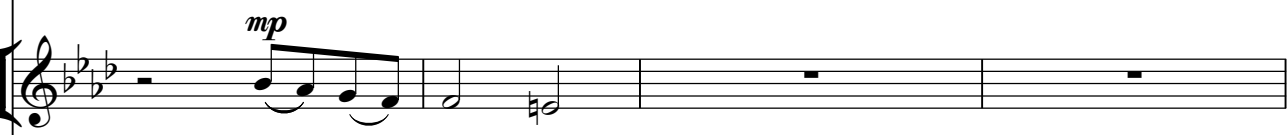
Kantur  Ha - ruf ta' Al - la li tneh - hi d-dnu-biet tad -


Kong.  *(L-introduzzjoni tal-orgni tista' ma ssirx.)*

Kor  Ha - ruf ta' Al - la li tneh - hi d-dnu-biet tad -

9

Kantur  din - ja Ha - ruf ta' Al - la li tneh - hi d-dnu-biet tad -

Kong.  *mp* henn_ gha - li - na;

Kor  *mp* din - ja henn_ gha - li - na; Ha - ruf ta' Al - la li tneh - hi d-dnu -biet tad -

13

Kantur  din - ja

Kong.  henn_ gha - li - na;

Kor  henn_ gha - li - na;

20

Kong. *f*

Ha - ruf t'Al - la li tneh - hi

Kor *f*

Ha - ruf t'Al - la li tneh - hi



23

Kong. *poco rit.*

id - dnu - biet tad - din - ja agh - ti - na il - pa -

Kor

id - dnu - biet tad - din - ja agh - ti - na il - pa -



A tempo

27

Kong. *f* *p* **4**

ci.

Kor *f* *p* **4**

ci.

Il-Barka tas-Saċerdot

Track 20

Moderato ♩ = 82

Ċeleb. *p*

Il - - Mu - lej magħ - kom.

Kantur *p*

U - - mie - għek u - koll.

Kong. *p*

U - - mie - għek u - koll.

Kor *p*

U - - mie - għek u - koll.

Ċeleb.

Nitolbu l-barka ta' Alla:
jew

Inbaxxu rasna u nitolbu l-barka ta' Alla:

Ċeleb.

Kantur *mp, mf, f*

Am - men.

Kong. *mp, mf, f*

Am - men.

Kor *mp, mf, f*

Am - men.

(x 3)

Ċeleb. 

Ibrrikkom Alla li jista' kollox,
 Il-Missier,
 l-Iben u
 l-Ispirtu s-San - tu.

Kantur 

Am - men.

Kong. 

Am - men.

Descant 

Am - men.

Kor 

Am - men.

Gheluq tal-Quddiesa

Track 21

Ċeleb.

Mor - ru fil - pa - ċi ta' Kris - tu.



Moderato ♩ = 80

f **rit.**

Kantur

In - rod - du ħajr, in - rod - du ħajr lil Al - la.

Kong.

In - rod - du ħajr, in - rod - du ħajr lil Al - la.

Descant

In - rod - du ħajr, in - rod - du ħajr lil Al - la.

Kor

In - rod - du ħajr, in - rod - du ħajr lil Al - la.

Gheluq tal-Quddiesa

(fi żmien il-Għid)

Track 22

Ċeleb.

Morru fil-paċi ta' Kristu Halle - lu - jah Hal - le - lu - jah.



Moderato ♩ = 80

Kantur

In - rod - du ħajr, In - rod - du ħajr, lil

Kong.

In - rod - du ħajr, In - rod - du ħajr, lil

Descant

In - rod - du ħajr, In - rod - du ħajr, lil

Kor

In - rod - du ħajr, In - rod - du ħajr, lil

rall.

Kantur

Al - la Hal - le - lu - - jah.

Kong.

Al - la Hal - le - lu - - jah.

Descant

Al - la Hal - le - lu - - jah.

Kor

Al - la Hal - le - lu - - jah.

**Meno mosso** ♩ = 60**rit.**

Kantur

Hal - - - le - - - lu - - - jah.

Kong.

Hal - - - le - - - lu - - - jah.

Descant

Hal - - - le lu - - - - - jah.

Kor

Hal - - - le - - - lu - - - jah.

Appendici

Hallelujah

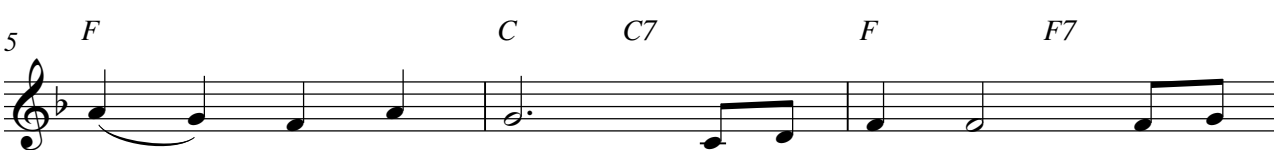
Andante comodo

1 *F* *B \flat* *C* *mf* *F* *F7* *B \flat /D*

Kor 


Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah

5 *F* *C* *C7* *F* *F7*

Kor 

Hal - le - lu - jah Hal - le - lu - jah Hal - le -

8 *B \flat /D* *F/C* *C7* *F*

Kor 

lu - jah Hal - le - lu - jah

Glorja u tífhir

Andante comodo

1 *F* *B \flat* *C* *C7*

Kor

5 *F* *Gm/B \flat* *C7* *Dm*

Kor *mf*

Glor - ja u tif - ĥir Glor - ja u tif - ĥir

9 *B \flat* *C* *F* *B \flat* *C* *C7*

Kor

Glor - ja u tif - ĥir li - lek Kris - - tu

13 *F* *Gm/B \flat* *C7* *Dm*

Kor

Glor - ja u tif - ĥir Glor - ja u tif - ĥir

17 *B \flat* *C* *F* *B \flat* *C* *F*

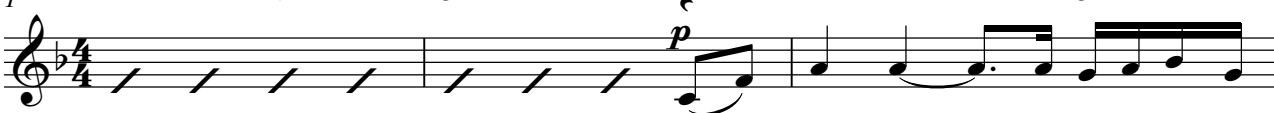
Kor *rit.*

Glor - ja u tif - ĥir li - lek Kris - - tu.

Missierna


Andante comodo

1 *F* *B \flat* *C* *p* *F* *C*

Kor 


Mis - sier - na li in - ti fis-smew

4 *F* *F7* *B \flat* *C* *F* *B \flat* *C*

Kor 


wiet jit-qad-des is - mek ti - gi sal - tna - tek i - kun dak li trid

8 *F* *Dm* *Gm* *G* *C* *C7* *F* *A* *mf*

Kor 


in - ti fis - se - ma hekk-da fl-art. Hob - zna ta' kul -

12 *Dm* *D* *Gm* *C* *F* *A7*

Kor 

jum agh - ti - na il - lum ah - fril - na id - dnu-biet


16 *Dm* *Gm* *B \flat* *C* *C7*

Kor 

tagħ - na bħal m'ah - na nah - fru lil min ħa - ti għa - li - na

poco rall.

19 *F* *p* *F/E* *B \flat /D* *B \flat /C* *B \flat* *B \flat m* *F* *pp*

Kor 

la ddaħ-ħal-niex fit - tiġ - rib iżd' eħ - lis - na minn kull de - ni.

Akklamazzjoni (A)

Moderato ♩ = 80

S. *mf*
In - ħab - bru l-mewt tie - għek Mu - lej - jna, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

A. *mf*
In - ħab - bru l-mewt tie - għek Mu - lej - jna, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

T. *mf*
In - ħab - bru l-mewt tie - għek Mu - lej - jna, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien

B. *mf*
In - ħab - bru l-mewt tie - għek Mu - lej - jna, In - xan - dru bil-ferħ il-qaw-mien



26
S. *f* tie-għek, nis-ten - newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej. *mf*

A. *f* tie-għek, nis-ten - newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej. *mf*

T. *f* tie-għek, nis-ten - newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej. *mf*

B. *f* tie - għek, nis-ten - newk sa ma ti - ġi fil - glor - ja Mu - lej. *mf*

Akklamazzjoni (B)

Moderato ♩ = 80

mf

S. Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar-ba li ni-xor-bu minn dal -

mf

A. Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar-ba li ni-xor-bu minn dal -

mf

T. Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar-ba li ni-xor-bu minn dal -

mf

B. Kull dar - ba li niek-lu minn dal - ħobż_____ kull dar-ba li ni-xor-bu minn dal -



34

f *mp* *p*

S. kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-għek Mu - lej sa ma ti - ġi.

f *mp* *p*

A. kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-għek Mu - lej sa ma ti - ġi.

f *mp* *p* *div.*

T. kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-għek Mu - lej sa ma ti - ġi.

f *mp* *p*

B. kal - ċi in - ħab-bru l-mewt tie-għek Mu - lej sa ma ti - ġi.

Akklamazzjoni (Ċ)

Maestoso ♩ = 70

mf

S. Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,

mf

A. Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,

mf

T. Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,

mf

B. Sal - va - na int, o Sal - va - tur tad - din - ja,



41

f

S. bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - na.

f

A. bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - na.

div.

f

T. bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - na.

f

B. bis - Sa - lib u l - qaw - mien tie - ghek in - ti fdejt - na.